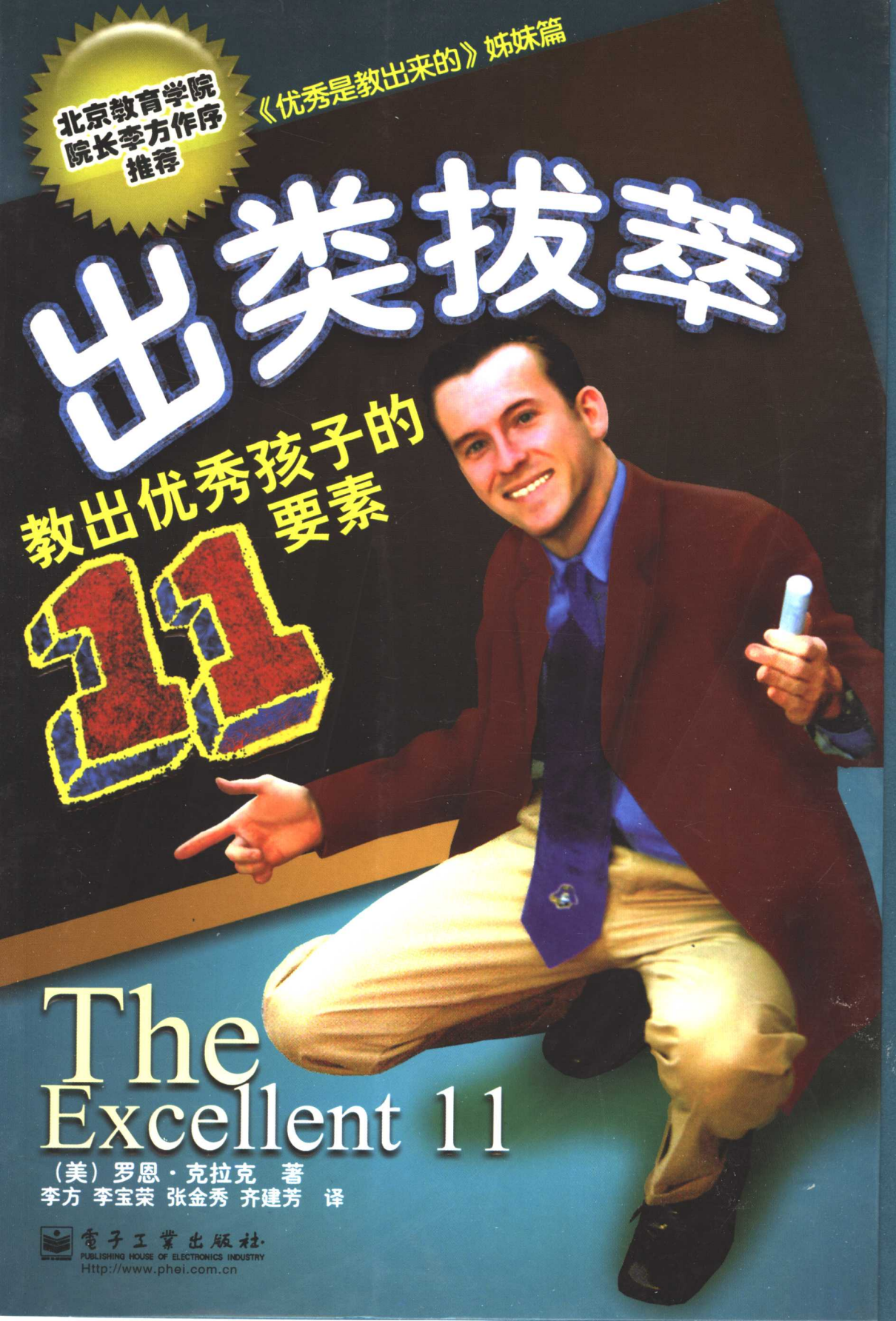
北京教育学院
院长李方作序
推荐

《优秀是教出来的》姊妹篇

出类拔萃

教出优秀孩子的11要素



The Excellent 11

(美) 罗恩·克拉克 著
李方 李宝荣 张金秀 齐建芳 译

電子工業出版社
PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY
Http://www.phei.com.cn

出类拔萃

教出优秀孩子的11要素

（美）罗恩·克拉克 著
李 方 李宝荣 张金秀 齐建芳 译

The Excellent 11

電子工業出版社
Publishing House of Electronics Industry
北京·BEIJING

The Excellent 11 by Ron Clark

Copyright © 2004 by Ron Clark

Chinese (Simplified Characters) Trade Paperback Copyright © 2006 by Publishing House of Electronics Industry in conjunction with Beijing Reader's Cultural & Arts Co., Ltd.

Published by arrangement with International Creative Management, Inc.

ALL rights reserved .

本书中文简体字版由Bardon-Chinese Media Agency 授权电子工业出版社和北京读书人文化艺术有限公司在中国出版发行。

版权贸易合同登记号 图字:01-2005-6319

图书在版编目(CIP)数据

出类拔萃:教出优秀孩子的11要素/(美)克拉克(Clark,R.)著;李方,李宝荣,张金秀,齐建芳译.-北京:电子工业出版社,2006.1

书名原文:The Excellent 11

ISBN 7-121-02151-X

Ⅰ.出… Ⅱ.①克…②李…③李…④张…⑤齐… Ⅲ.家庭教育 Ⅳ.G78

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第151244号

责任编辑: 王慧丽 特约编辑: 韩 颖
印 刷: 天津外国语学院印刷厂
出版发行: 电子工业出版社
北京市海淀区万寿路173信箱 邮编 100036
经 销: 各地新华书店
开 本: 787×1092 1/16 印张: 11.5 字数: 124千字
印 次: 2006年1月第1次印刷
定 价: 22.00 元

凡购买电子工业出版社的图书,如有缺损问题,请向购买书店调换。若书店售缺,请与本社发行部联系。联系电话:(010)68279077。质量投诉请发邮件至zlts@phei.com.cn,盗版侵权举报请发邮件至dbqq@phei.com.cn。

内容简介

继《优秀是教出来的》一书之后，曾获得美国最佳教师奖、三次受到克林顿总统夫妇接见的罗恩·克拉克老师，又推出了他的新作《出类拔萃》。在这本书里，克拉克结合自己丰富多彩的教学经历，为老师和家长们总结了11种帮助孩子全面发展的要素。凭借着这些要素，克拉克老师打造了一个又一个团结向上的班级，不仅大幅度提高了学生们的学习成绩，还在他们的身上培养出了幽默、勇敢、热情等优秀素质，使得孩子们的身心得到了全面和谐的发展。无论你是教师还是家长，这本书都能使你和孩子们受益匪浅。

www.century-wave.com

作者简介

罗恩·克拉克（Ron Clark），美国当代著名优秀教师，其教学经历充满传奇色彩。他从1995年起开始从事教师工作，曾在美国的很多“问题学校”任教，以自己独特的教学风格与卓有成效的教学方式使学生获得了优异的成绩。2001年，年仅28岁的克拉克就荣获了美国最佳教师奖，他和他的学生还曾经受到过美国前总统克林顿夫妇的接见，美国著名主持人奥普拉称之为“创造奇迹的男人”。罗恩·克拉克的教学经验被多次录制成广播和电视节目在全美播出，受到了广大教师、家长和孩子们的热烈欢迎。他的著作《优秀是教出来的》也成为风靡一时的畅销书。

www.readers.com.cn

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

译者序

热情、探险、创造、反思、平衡、同情、自信、幽默、常识、感激、通达——11个人人熟悉的概念，构成了优秀人格的基本素质；11个普普通通的词汇，演绎出充满无限活力的人生之初那一个个生动鲜活的成长的故事。平常的字眼儿，揭示出教育的本质与理想的境界；这崇高境界又并非高不可攀，而是活灵活现地展示在优秀教师和优秀家长那知行统一的实践和细致入微的关爱之中。

作为传承人类文明的教育者——无论教师还是家长——责无旁贷都负有育人的使命，怎样坚守亘古不变的优秀素养，怎样与时俱进地注入新质，怎样潜移默化、润物无声地将这一切植入孩子的心田，又怎样哺育、培育、养成、生成，使无数幼小稚嫩的生命循序渐进地形成自身的优秀素质，自觉主动地奠定自己终身发展的基石……教育的真谛与教育的艺术，教育的永恒魅力与教育永远面对的挑战……似乎统统浓缩在这部由美国优秀教师创作、又风靡全美国的生动朴实的书中。

终身学习的理论，促生着教育领域的悄然变革。教育的全员性与终生性，教育与职业生涯乃至个人生活的紧密关联，使得人人需要学习，人人要学会学习；人人需接受教育，人人又都要承担教育的责任与义务。学校教育、家庭教育与社会教育也才能真正衔接贯通、和谐发展。然而，当教育备受关注时，各色理论扑面而来，不同评说纷纭而至；投入多了，参与多了，意见多了，

困惑与失落也多了。处在变革之中，全新的“教”与“学”的“黑匣子”显然尚未打开。教育成功的原因何在？失败的根源又在哪里？需要我们的教师和家长深入探究。从和谐教育的高度审视：教师“教”的一半，与学生“学”的一半；教师“教”的一半，与家长“育”的一半；教室的一半，与家庭的一半；知识学习的一半，与身心发展的一半；学校成长的一半，与社会成熟的一半；需要更为强有力的教育功能、更加综合有效的教育方法、更高素质的教师和家长，从人的全面发展的高度加以整合。否则，偏颇与割裂的结果，是顾此失彼、南辕北辙、事倍功半、适得其反……教师、家长和学生都在超常付出，换来的却是重重压力下的疲惫与厌倦、沮丧与逆反、无措与无奈。

我们不得不追问：什么样的教育是优秀的教育？什么样的学习是终身受益的学习？什么样的师生关系、亲子关系是相互关爱、心灵契合、和谐互动的关系？什么样的发展是以优秀素质为支撑的身、心、智、能协调统一的和谐发展？

看看美国优秀教师在常态下教书育人的实践，特别是在课堂教学、在课外活动、在与家长的沟通配合、在与校长同事们的交流合作中，怎样践行“一切为了孩子、为了一切孩子”的教育准则，教会孩子们怎么学习、怎样进步、怎么做人；也看看美国优秀教师，怎样与人分享成功的经历与失败的教训，从而使更多的老师和家长学会用辛勤的付出换来孩子的进步，学会伴随孩子的进步实现自己的发展并享受成功的幸福。围绕11项优秀素质，作者向我们展示了优质的教育过程与精微的操作细节，无论是心灵的陶冶、精神的启蒙还是智慧的启迪与能力的形成，都令人耳目一新、顿生跃跃欲试、学以致用的愿望。

值得推崇的是，这部书没有在概念、术语中兜圈子，而是将理论与实践、思想与行动、观念与方法有效地加以整合；不仅揭

示出了教育的本质和教育的核心价值追求，更描述了核心价值观指导下的应用操作，以及科学的实践操作所衍生的更为广泛的价值。这部书使得教育变革中浮泛着的形形色色的疑虑、抱怨、无可奈何、无所作为的情绪无地自容，带给教师、家长以信念与信心：坚守优秀素质，培育优秀素质，传播优秀素质，发展优秀素质，为了孩子，永不放弃。因为“就我们孩子的未来而言，任何愿望都不算太高，任何梦想都不算太大，任何目标都并非无法实现。这就是教师的力量所在，这就是父母的魅力所在”。（见本书“结束语”。）

“他山之石，可以攻玉”，本书的编译，是为了提高中国教师、家长和学生的素质，引入新的理念，介绍可操作的方法，打开更广阔的教育创新的空间；为形成学校、家庭与社会的和谐教育，使教育大国与人口大国真正变为教育强国与人力资源强国。当然，我们也希望本书的译介，能促成中国的优秀教师与优秀家长写出有中国风格与特色的素质教育的成功著述。

北京教育学院的三位优秀的教师教育工作者李宝荣、张金秀、齐建芳，在电子工业出版社提供的非常好的原著基础上，结合对中国基础教育的深刻思考与深入实践，以及对发达国家教育的了解与追踪，通力合作完成了本书的翻译。其中，第8、9、10、11章由李宝荣老师完成，第2、5、6章由张金秀老师完成，第3、4、7章由齐建芳老师完成。本书的“自序”和第1章由李方完成。全书的统稿工作由李宝荣老师承担。围绕每一项优秀素质的培养，我们设计了各章之中小标题前边的提问，既作为启发读者思考的导读。同时，也在各章之后加上了“体验与反思”的部分，希望各位老师和家长能够在读完这本书之后，把自己的教育体验和对本书的阅读体验结合起来反馈给我们，或许我们能够结集一本读者群体合作再创作的汇编。

以本书的翻译为起点，我们的工作团队将正式命名为“双益”优秀教育编译室（英文“2E”——excellent/education），以有益于师生共建优质和谐的基础教育、有益于家庭和社会共同承担教育职责为宗旨，继续国内外优秀教育著作的编译工作。

我们时刻期待着得到读者的反响、反应、建议与批评，这是对“双益”优秀教育编译室的最佳回馈。

李　方

李　方　北京教育学院院长，全国教师教育学会副会长。

自　序

欧文斯女士可真是快把我吓死了。

欧文斯女士在我上高中时教授我生物、化学和物理，那三年我完全被她的威严震慑住了。每天我走进欧文斯女士的教室时都会看到她那严肃的面孔。她的眼睛似乎能够洞察一切，灰发向上翘着，这一切使她那原本就高大的身躯显得更加可怕。每次一见到她我就害怕。

然而，她的外表，还仅仅是个开始。欧文斯女士是我见到过的对学生要求最严格的老师。她经常用她的女低音宣布："我坚决要求你们都要成功，现在专心学习吧！"她的考试非常严酷，上她的课记笔记是一件极其痛苦的事情。第三节课后我得跑着去她上课的教室，然而还没等我跑到，尽管上课铃声还没有响起，她就已经开讲了。我和同学们一个个跌跌撞撞地跑进来，气喘吁吁地坐到座位上开始听课。她的教室四面墙壁都挂着黑板，她在黑板的每一寸空间上都写满了板书，她一直滔滔不绝地讲授着克、分子和重量。偶尔停顿片刻，她会挺直腰板儿，巡视四周，最后满怀期望地说道："我需要更多的黑板空间。"

毕竟我还是熬过了那三年。当我开始教学生涯时，我惊奇地发现，我从欧文斯女士那里得到的最重要的启发就是：和孩子们打交道，你首先要有激情。我从欧文斯女士那里学到的东西，远远超过了我所接触过的其他老师。当我升入大学时，所有自然科学类的课程对我来说都是"小菜儿一碟"。每当我参加考试时，

欧文斯女士的身影都会浮现在我眼前，从电子到细胞讲解个不停。她在学科教学中所体现出的激情和热情感染着我们，我们都以超过其他学科三倍的努力去学习她的课程。记得有一次欧文斯女士背部病痛得很厉害，她躺在担架车上（绝非夸张）来到学校，平躺着，自己转动着担架车的轮子在教室里转来转去，从一块黑板转到另一块黑板。她说，除了死亡没有什么能够阻止她教育自己的学生。

当我开始教学时，我也尝试着让热情和信念与我相伴。同时，我还努力地融入另一个重要的情感因素：同情。至今我仍能记得自己第一天上幼儿园时的情景。我哭着不让妈妈离开，我的老师克拉克女士尽力安慰我。克拉克女士人到中年，面容和善，一双手很温柔，对人也很热情。她俯身注视着我，告诉我鞋带没有系好。我告诉她我不知道怎么系鞋带。她微笑着说："为什么你现在不试一试呢？愿意做一做吗？"她开始帮我系鞋带，几分钟后她说："你看，你能够系好你的鞋带，而这只是今年你将学着做好的许多事情中的一件。"我仰望着她，眼泪干了，而这时我妈妈已经悄悄地走了，我自己迈出了人生的一步。后来妈妈告诉我，她坐在停车场整整哭了一个钟头，但我为她没有回来而感到高兴。克拉克老师亲切甜美的声音征服了我，在她的教室中我感受到了安全和关爱。

回首学生时代，我发现教过我的老师们身上具有非常多的优秀品质。我记得二年级时我非常喜欢罗琪女士，因为在她的课堂上我每一天都精力充沛。那就好像一个接着一个的探险，总是出乎我的意料却又让我兴奋不已。一天，我告诉罗琪老师我酷爱的歌曲是《恐怖之城》，并向她请示是否可以把这首歌的录音带带到班里与同学们分享。听到她的回答我惊呆了："除非你愿意在所有同学面前与我一起跳舞，并向大家展示'恐怖'是如何形成

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

的。”我同意了，第二天我们果真一起起舞，跳啊，笑啊，直到我们两人（笑得筋疲力尽）躺倒在地板上。

我的最好的老师就是我的父母，他们教给我教育孩子时必不可少的优秀品质。在这一方面，我父母对我的影响远远超过了我认识的其他人。他们总是付出时间提醒我记住：表达感激之情的重要性和持久作用，常识的价值，在我们所有人的生活中幽默与欢笑的必要性。他们是如此的爱我，与我亲密无间。他们为我付出了巨大的牺牲，为引领我走上最佳发展之路进行了积极的努力，我永远无法向他们充分表达自己的感激之情。

过去的一年，我获得机会到全美国旅行。我离开了我的教室，走入了他人的教室，向教师和家长发表演讲，了解美国的教育情况。这真是美妙而壮丽的旅程，即便是周游世界，恐怕也难以有如此之多的收获。在我深入49个州的学校和学区的旅行中，我遇到了那么多的人，他们同样拥有我的老师和父母所具有的特殊素质。在见到了如此之多的不同寻常的优秀人物之后，我总结出了11项素质，这些素质似乎是所有的优秀教师、家长和学生身上共同具有的。这些素质既是我从别人身上观察到的，也是我认为要成为卓越教师所必须具备的。

我希望我的书能成为你的向导，不仅帮助你找到这些素质，而且还能在你的孩子和学生的心灵与头脑中培育出这些素质。

目录

译者序 V

自 序 IX

1 热 情 …… 1

2 探 险 …… 18

3 创造力 …… 38

4 反 思 …… 59

5 平 衡 …… 79

6 同 情 …… 86

7 自 信 …… 104

8 幽 默 …… 116

9 常 识 …… 127

10 感 激 …… 141

11 通 达 …… 160

结束语 …… 168

1 热 情

你的热情将会感染、激励和吸引他人。他们将为此而爱戴你，他们将为此愿意伴随你前行。

——诺曼·文森特·皮尔[①]

将这一素质列在首位是有原因的。没有什么事情比拥有热情更重要了。假如你是一名教师，如果你对教学充满渴望与兴奋，学生们就会对学习你所教的课程兴奋无比。假如你是一名家长，如果孩子们感到对你来说他们非常重要，而且你能从他们身上获得活力，那他们就会对身边的事物给予更多的关心。孩子们是敏感的，当他们通过观察成人的一举一动来获得指导的时候，我们必须鼓励和鞭策他们，使他们渴望学习，期盼成功，努力成为他们能够成为的最优秀的人。

你能感受到这无形而又无穷的力量吗？

⬇

热情是感染力

在北卡罗来纳州，人们很重视学年期末考试的成绩。当一个

① 诺曼·文森特·皮尔（Norman Vincent Peale，1898~1993），美国著名牧师、教育家、励志作家，著有《积极思考就是力量》等书。——编者注

学年结束、即将要听到考试结果时，我们这些教师和职员的神经都很敏感，急切地想知道我们学校是被评为“表现（绩效）中下”、“有所进步”、还是成为“示范学校”。

我们所在的是经济欠发达的地区，我们总是想要和我们的学生一起赶上来，尽我们最大的努力帮助他们达到年级平均水平。几年来我们取得了显著的进步，但是学生们的成绩却依然没有达标。这使所有的教师备感挫折，士气低落。有部分教师的教学取得了优异的成果，但是我们看上去始终未能整合这些成果并将之推广到全校。终于，在我任教于斯诺登小学的第四年，我们的学校被命名为“示范学校”了。这对教职工是巨大的鼓舞，我们全都为此兴奋不已，想要做些事情向学生们显示——他们的成功对于我们来说具有多么重大的意义。

我们想出的创意都需要很多钱，由于年终已到，我们的方案看上去都难以实现。一组同事提议，举办一场“教师才艺秀”，通过表演向学生们致意，这主意非常棒！我们将扮成那些最受喜爱的音乐明星，从20世纪60年代、70年代、80年代到90年代的，而且还要对好口型，面对从学前班到八年级的全体学生进行表演。我强调要使这件事情成为一个惊喜，因此大家一致同意不告诉学生们将要发生什么。我们将要做的只是在那天把学生们带进体育馆，并给他们送上这个极大的惊喜！

我们的主意很好，但却有个问题：许多教师不愿意这样做。他们感到这样看上去很傻，并会在学生中丧失威信。他们说这么干太费事了，他们没有服装，不知道任何歌曲的歌词，也没有时间排练。再加上如果全体教师都到后台的话，将没有人去照管学生们；因此，关于这场演出，大家的意见分成了两派：一方面是沮丧悲观、士气全无，而另一方面，我与之共同工作的教师团队却是充满了热情、执著甚至亢奋。我们鼓励其他教师鼓足勇气，

帮助他们找到服装，并配好音乐。

有一位教师，芭格勒女士，非常抵触这项活动。她并非学生们喜欢的教师，由于基本上是整天坐在她的讲桌后面，因此她被学生们赠与雅号“面口袋”。她说自己根本无法走上舞台，但我深知如果她能参与，那她一定会获得孩子们的喜爱。有一个教师小组想要表演查理·布朗[①]和史努比的情景剧，我建议芭格勒老师在其中扮演一个“学生”，坐在书桌前，和其他的“学生”一起向“教师”扔纸团。我做了大量的劝说工作，最终她同意了我的建议。

渐渐地，热情的老师们开始向周围其他的教职员工传播他们的能量。我们提醒每个人记住：这场表演是为了什么；我们告诉大家：这场演出将对学生们产生多大影响。我们向他们显示，对于这次演出我们是多么兴奋，同时也略微施加一点儿压力让他们去参与。当他们听说别人有多么好的创意、投入了多么大的努力在自己的表演之中时，他们中更多的人也就更加想要成为整个演出的一部分。由于每个人都投身其中，所以每个人也就都热情洋溢，没有一个人甘愿被落下。

这时出现了最后一个障碍：一位名叫布罗卡的女教师想要演唱《没有高不可攀的山峰》这支老歌，需要这首歌的音乐伴奏，然而没有人能找到伴奏的磁带。布罗卡说她从头到尾记住了歌词，如果能够找到伴奏，她将献上终生难逢的演唱；如果没有音乐伴奏，她就不能参加这次活动了。好大的难题啊！戏剧性的是，太幸运了，我老爸曾经在20世纪70年代当过音乐节目主持人。我独自一人翻遍了一盒子又一盒子的他的老录音带，当最终找到了那首歌的音乐磁带时，我感到好像自己真的攀登到了高山的顶峰！第二天，我走到布罗卡女士面前把磁带拿给她看。她感

① 查理·布朗(Charlie Brown)，漫画故事《史努比》中的人物，史努比的小主人。——编者注

到震惊，同时也有些焦虑，但她看上去确实非常兴奋。

演出的日子很快就来到了。就像任何一所学校一样，将要举行活动的消息已经传开了，但是学生们都说不清那将是什么样的活动。学生们看到了一些迹象：一条羽毛装饰的围巾从伍拉德老师的小汽车里露了出来；教师们来回来去地传递着录音机与磁带；威尔逊老师一边向周围张望，一边摇摆着头，双脚轻盈地移动着舞步；每个教职工行走间都透着一股兴奋劲儿。我们在午饭时间告诉孩子们，他们随后要到体育馆去享受一份惊喜，但是任何不当行为都会破坏大家的喜悦。家长和代课教师看护着班级，而我们自己则悄悄地进入后台。不一会儿，我们的娱乐演出开始了。当幕布拉开，学生们被告知：他们将亲身见证老师们的馈赠，而这正是对他们一年来所付出的努力和所获得的荣誉的回报。他们还被告知：这是老师们送给他们的礼物，因为老师们感激并赞赏他们中的每一个人；之所以这么做，正是因为老师们关心着斯诺登小学的全体学生。随后，奇迹降临了。老师们站在学生们面前，展示出从未有过的热情和照人的光彩——服装美丽炫目，人人能歌善舞。索依尔女士模仿黛安娜·罗丝[①]，琼斯女士模仿奥莉维亚·纽顿·约翰[②]的一曲《油腔滑调》震住了所有的人，泽费斯女士与其他三个人组成“辣妹组合”受到了全场观众的喜爱，当布罗卡女士演唱《没有高不可攀的山峰》时，全场都欢呼沸腾了。要知道，付出一切努力之后，布罗卡并没有真的掌握全部歌词，但她自信地进行表演，欢笑着唱完了这首歌。孩子们肯定喜欢这些节目，他们的行为十分出色——大声地鼓掌，全神贯注地看表演，还多次全场起立欢呼，来表示他们的敬意和感激。

那天之后，我们的学校出现了一些变化。师生之间更加亲近，

① 黛安娜·罗丝（Diana Ross），美国黑人女歌星。——编者注

② 奥莉维亚·纽顿·约翰（Olivia Newton-John），美国歌星。——编者注

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com